

1.7.2015

A8-0217/18

Amendamentul 18

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Matt Carthy, Martina Anderson, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli, Javier Couso Permuy, Lidia Senra Rodríguez
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 16 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*16a. reamintește că mecanismul de
garantare a împrumuturilor pentru
studenți ar trebui utilizat în condiții
avantajoase pentru studenți, indiferent de
mediul lor social și că acest instrument
suplimentar și inovator pentru mobilitatea
educațională nu ar trebui nici să
înlocuiască vreun sistem actual de
granturi sau împrumuturi care sprijină
mobilitatea studenților la nivel local,
național și la nivelul Uniunii, nici să
împiedice dezvoltarea unui viitor sistem de
acest fel;*

Or. en

Amendamentul 19

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
 în numele Grupului GUE/NGL

Raport**José Manuel Fernandes**

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
 2015/2074(BUD)

A8-0217/2015**Propunere de rezoluție****Punctul 21***Propunerea de rezoluție*

21. ia act de faptul că, la subrubrica 1b, se propune alocarea sumei de 50,8 miliarde EUR sub formă de credite de angajament (+3,2 % față de exercițiul 2015, impactul reprogramării fiind neutralizat) și a sumei de 49,1 miliarde EUR sub formă de credite de plată (-4 %), astfel încât o mică marjă de 15,3 milioane EUR va rămâne disponibilă sub plafonul aferent angajamentelor; reamintește că politica de coeziune reprezintă principala politică de investiții a UE, al cărei obiectiv este reducerea disparităților dintre regiunile europene prin întărirea coeziunii economice, sociale și teritoriale; subliniază că instrumente precum FSE, FEDR, Fondul de coeziune sau Inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor sunt instrumente pentru stimularea convergenței, reducerea diferențelor de dezvoltare și sprijinirea creării de locuri de muncă de calitate și durabile; subliniază rolul esențial al politicii de coeziune a UE în atingerea obiectivelor *Strategiei Europa 2020*;

Amendamentul

21. ia act de faptul că, la subrubrica 1b, se propune alocarea sumei de 50,8 miliarde EUR sub formă de credite de angajament (+3,2 % față de exercițiul 2015, impactul reprogramării fiind neutralizat) și a sumei de 49,1 miliarde EUR sub formă de credite de plată (-4 %), astfel încât o mică marjă de 15,3 milioane EUR va rămâne disponibilă sub plafonul aferent angajamentelor; reamintește că politica de coeziune reprezintă principala politică de investiții a UE, al cărei obiectiv este reducerea disparităților dintre regiunile europene prin întărirea coeziunii economice, sociale și teritoriale; subliniază că instrumente precum FSE, FEDR, Fondul de coeziune sau Inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor sunt instrumente pentru stimularea convergenței, reducerea diferențelor de dezvoltare și sprijinirea creării de locuri de muncă de calitate și durabile *pentru a asigura, astfel, posibilitatea de a investi în politici sociale și de coeziune bine orientate, precum și de a promova convergența și de a atenua decalajul în materie de dezvoltare, reducând discrepanțele de la nivel social, economic,*

local, regional și național; reamintește că este necesar să se intensifice eforturile de combatere a sărăciei, a șomajului, a excluderii sociale și a inegalității (în materie de venituri) prin intermediul unor instrumente precum Fondul de ajutor european pentru cele mai defavorizate persoane și programul „Lapte și fructe în școli”; subliniază rolul esențial al politicii de coeziune a UE în atingerea obiectivelor Uniunii; insistă, prin urmare, asupra necesității de a majora creditele de plată propuse, astfel încât acestea să se ridice la nivelul minim necesar în vederea finanțării acestei subrubrici;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/20

Amendamentul 20

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Barbara Spinelli

în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 21 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

21a. subliniază faptul că trebuie să se acorde atenția cuvenită necesității de a consolida toate fondurile bugetare, precum și de a asigura o bună gestiune bugetară a programelor de intervenție socială incluse în cadrul financiar multianual 2014-2020 care urmăresc, în special, combaterea șomajului, a sărăciei și a excluziunii sociale, cum ar fi, spre exemplu, Fondul social european (FSE), Inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor, diferitele axe ale Programului pentru ocuparea forței de muncă și inovare socială (EaSI), Fondul de ajutor european pentru cele mai defavorizate persoane (FEAD) și Fondul european de ajustare la globalizare (FEG);

Or. en

1.7.2015

A8-0217/21

Amendamentul 21

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 23

Propunerea de rezoluție

23. reamintește că este necesar să se prevadă în cadrul bugetului 2016 o sumă de 21,6 miliarde EUR pentru a putea reduce nivelul cererilor de plată restante aferente programelor din cadrul politicii de coeziune pentru perioada 2007-2013 de la 24,7 miliarde EUR la sfârșitul exercițiului 2014, respectiv 20 de miliarde EUR la sfârșitul exercițiului 2015, până la aproximativ 2 miliarde EUR la sfârșitul exercițiului 2016, după cum se precizează în evaluarea Comisiei, anexată la declarația comună privind planul de plăți 2015-2016; recomandă ca, pe viitor, să se evite o astfel de acumulare „anormală” de plăți restante, pentru a nu pune în pericol credibilitatea UE;

Amendamentul

23. reamintește că este necesar să se prevadă în cadrul bugetului 2016 o sumă de 21,6 miliarde EUR pentru a putea reduce nivelul cererilor de plată restante aferente programelor din cadrul politicii de coeziune pentru perioada 2007-2013 de la 24,7 miliarde EUR la sfârșitul exercițiului 2014, respectiv 20 de miliarde EUR la sfârșitul exercițiului 2015, până la aproximativ 2 miliarde EUR la sfârșitul exercițiului 2016, după cum se precizează în evaluarea Comisiei, anexată la declarația comună privind planul de plăți 2015-2016; **reamintește concluziile celui de-al șaselea raport privind coeziunea, în special faptul că disparitățile de la nivel regional din UE au crescut dramatic în perioada 2008-2011 și insistă asupra necesității de a majora în mod semnificativ fondurile alocate politicii de coeziune;** recomandă ca, pe viitor, să se evite o astfel de acumulare „anormală” de plăți restante, pentru a nu pune în pericol credibilitatea UE;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/22

Amendamentul 22

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dennis de Jong, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

Propunere de rezoluție

Punctul 23 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

23a. subliniază faptul că politica de austeritate a Uniunii a determinat scăderea salariilor reale în statele membre, ceea ce va prelungi criza economică și socială; subliniază că bugetul Uniunii ar trebui utilizat pentru a susține eforturile de mărire a salariilor reale și de combatere a dumpingului social în statele membre;

Or. en

Amendamentul 23

Younous Omarjee, Liadh Ní Riada, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
în numele Grupului GUE/NGL

Raport**José Manuel Fernandes**

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție**Punctul 23 b (nou)***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

23b. își exprimă dezacordul în ceea ce privește instituționalizarea principiului condiționalității macroeconomice și a rezervei de performanță, precum și în ceea ce privește stabilirea unei legături între politica de coeziune și fondurile structurale, pe de o parte, și pachetul de măsuri privind guvernarea economică consacrat prin Pactul de stabilitate și de creștere sau orice acord economic încheiat cu statele membre, pe de altă parte; consideră că punctul lor de plecare este în mod cert diferit, iar obiectivele lor sunt diametral opuse; subliniază că scopul politicii de coeziune nu ar trebui să fie de a impune condiții macroeconomice și financiare restrictive care implică măsuri de austeritate sau de a penaliza statele membre și regiunile; subliniază că politica de coeziune vizează să asigure o creștere economică echilibrată și să elimine inegalitățile în vederea realizării convergenței reale; precizează că finanțarea pentru regiunile europene nu poate fi suspendată pe motivul nerespectării de către anumite state membre a condițiilor macroeconomice și că suspendarea finanțării pentru statele

*membre aflate în dificultate va înrăutăți
situația;*

Or. en

1.7.2015

A8-0217/24

Amendamentul 24

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 24 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

24a. îndeamnă Comisia să elaboreze măsuri specifice cu scopul de a consolida sprijinul acordat dezvoltării durabile și de a favoriza o cerere internă mai puternică, compatibilă cu protecția mediului și bazată pe locuri de muncă de calitate, precum și cu scopul de a promova bunăstarea socială, de a eradica sărăcia și excluziunea socială, de a consolida coeziunea economică și socială, garantând faptul că bugetul Uniunii este utilizat pentru a completa acțiunile statelor membre;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/25

Amendamentul 25

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Barbara Spinelli, Liadh Ní Riada
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 24 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

24b. subliniază faptul că bugetul pentru 2016 ar trebui să promoveze un nivel ridicat de protecție a lucrătorilor, inclusiv a drepturilor lucrătorilor și a celor sindicale, precum și o cultură preventivă în întreaga Uniune, contribuind totodată la abordarea noilor provocări care continuă să apară și care vizează sănătatea și siguranța la locul de muncă; subliniază faptul că fondurile Uniunii nu pot fi folosite pentru a finanța programe de promovare a ocupării forței de muncă în cazul în care acestea urmăresc să răspundă unor nevoi curente în ceea ce privește furnizarea de servicii sau finanțarea unor activități independente fictive;

Or. en

Amendamentul 26

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dennis de Jong, Barbara Spinelli
în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0217/2015****José Manuel Fernandes**

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

Propunere de rezoluție**Punctul 25***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

25. ia act de faptul că, la rubrica 2, se propune alocarea sumei de 63,1 miliarde EUR sub formă de credite de angajament (-0,1 % față de exercițiul 2015, impactul reprogramării fiind neutralizat) și a sumei de 55,9 miliarde EUR sub formă de credite de plată (-0,2 %), ceea ce înseamnă că sub plafonul aferent angajamentelor va rămâne o marjă de 1,2 miliarde EUR, iar sub subplafonul aferent Fondului european de garantare agricolă (FEGA) va rămâne disponibilă o marjă de 1,1 miliarde EUR; relevă faptul că mecanismul de disciplină financiară este pus în aplicare doar în scopul instituirii unei rezerve pentru situații de criză în sectorul agricol; așteaptă cu interes scrisoarea rectificativă a Comisiei, care urmează să fie finalizată în luna octombrie și care se va baza pe informații actualizate privind finanțarea FEGA; subliniază că transferurile realizate între cei doi piloni ai PAC vor avea drept rezultat o majorare globală a sumei disponibile pentru dezvoltarea rurală;

25. ia act de faptul că, la rubrica 2, se propune alocarea sumei de 63,1 miliarde EUR sub formă de credite de angajament (-0,1 % față de exercițiul 2015, impactul reprogramării fiind neutralizat) și a sumei de 55,9 miliarde EUR sub formă de credite de plată (-0,2 %), ceea ce înseamnă că sub plafonul aferent angajamentelor va rămâne o marjă de 1,2 miliarde EUR, iar sub subplafonul aferent Fondului european de garantare agricolă (FEGA) va rămâne disponibilă o marjă de 1,1 miliarde EUR; relevă faptul că mecanismul de disciplină financiară este pus în aplicare doar în scopul instituirii unei rezerve pentru situații de criză în sectorul agricol; așteaptă cu interes scrisoarea rectificativă a Comisiei, care urmează să fie finalizată în luna octombrie și care se va baza pe informații actualizate privind finanțarea FEGA **și solicită, în special, Comisiei să realizeze, până în septembrie 2015, o primă evaluare a implementării sistemului de ecocondiționalitate, precum și o revizuire a standardelor privind bunele condiții agricole și de mediu, stabilind dacă au putut fi obținute efecte benefice pentru mediu în urma restructurării și a ecologizării PAC**; subliniază că transferurile realizate între cei doi piloni ai

PAC vor avea drept rezultat o majorare
globală a sumei disponibile pentru
dezvoltarea rurală;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/27

Amendamentul 27

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Marisa Matias, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permy, Barbara Spinelli
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

Propunere de rezoluție

Punctul 25 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

25a. solicită alocarea unor fonduri suficiente pentru a pune în aplicare toate elementele reformei PAC, aplicând plafonarea și modularea cu mai multă strictețe, inclusiv în ceea ce privește ecologizarea, biodiversitatea și programele de dezvoltare rurală; pune în evidență obiectivele referitoare la creșterea competitivității și a sustenabilității agriculturii europene și solicită să se pună la dispoziție resursele corespunzătoare pentru a îndeplini aceste obiective, reamintind totodată că este necesară suplimentarea resurselor destinate combaterii epidemiilor și a dezastrelor; subliniază că măsurile de protecție a viilor includ aspecte fundamentale, precum protecția drepturilor fermierilor; îndeamnă Comisia să majoreze bugetul, pentru a consolida sistemul de sprijin destinat sectorului vitivinicol, în special în ceea ce privește investițiile, restructurarea și promovarea, ținând cont de faptul că vița-de-vie se plantează pentru a rezista câteva decenii, iar prima recoltă se obține doar la trei ani după plantare; solicită să se acorde prioritate promovării piețelor locale, precum și activităților menite să sensibilizeze publicul cu privire la

AM\1067546RO.doc

PE559.033v01-00

*contribuția acestor piețe la economiile
locale;*

Or. en